



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 12 de junio del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO APROBACIÓN DE PSC DEL PLAN PARA VOLVER A ACTIVAR LA PLANTA DE ENERGÍA DE DUNKIRK

Restablece el acuerdo pagos al gobierno local, da impulso económico a la región y ayuda a mejorar el medio ambiente al disminuir emisiones

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que la Comisión de Servicios Públicos del Estado de New York (por sus siglas en inglés, "PSC") ha aprobado un acuerdo que permitirá reactivar la planta de energía de Dunkirk, una decisión que mejorará la confiabilidad del sistema eléctrico y dará beneficios económicos a New York Oeste. Según el acuerdo por \$140 millones entre National Grid y NRG, la planta reactivada tiene garantizadas sus operaciones por 10 años con una capacidad de generación adicional de 435 megawatts (MW) usando gas natural.

"Este acuerdo es un gran ejemplo de cómo el gobierno del Estado de New York responde a las necesidades de la gente", dijo el Gobernador Cuomo. "Después de un análisis detallado y concienzudo, aunado al enorme apoyo económico de la comunidad y sus líderes electos, la reactivación de la planta de energía de Dunkirk va a realizarse. Felicito a todas las partes involucradas por colaborar estrechamente para desarrollar un plan que resolvió los problemas pendientes a la vez que crea empleos, creando una base fiscal muy necesaria para la comunidad, y ayudando a crear un medio ambiente más limpio".

El plan para cambio de combustible generará aproximadamente 50 empleos de construcción, preservará los empleos permanentes en el sitio y devolverá los pagos de impuestos a los gobiernos locales a su nivel anterior de aproximadamente \$8 millones por año. El plan duplicará aproximadamente la cantidad de empleos permanentes en la propuesta apoyada por los grupos de trabajo locales y mantendrá los 68 empleos existentes al menos hasta mediados de 2015.

El análisis de la Comisión determinó que la reactivación proporciona beneficios financieros en términos de utilidades diferidas por transmisión, beneficios económicos locales, y ahorros en costos de producción que exceden los costos del acuerdo con National Grid.

El Congresista Tom Reed dijo, "La decisión de reactivar NRG con gas natural es la decisión correcta para

Spanish

proteger empleos, disminuir las tarifas de servicios para los contribuyentes y cuidar el bienestar de toda la comunidad. Como el mayor generador de impuestos del condado, el impacto de la planta sobre la ciudad de Dunkirk, el distrito escolar de Dunkirk y el condado de Chautauqua en pleno no puede exagerarse. El exitoso trabajo en equipo de la comunidad merece todo el crédito. La reactivación es el camino correcto y justo”.

“Todos estamos increíblemente emocionados y suspirando de alivio al tener al fin la aprobación oficial, porque la reactivación garantiza el futuro de nuestra región. Nuestra comunidad se unió como nunca antes, y estamos muy agradecidos con el Gobernador Cuomo por su fuerte apoyo”, dijo la Senadora Catharine Young.

El Asambleísta Andrew Goodell dijo, “La aprobación para empezar a reactivar la planta de energía de Dunkirk es una excelente noticia para nuestra comunidad. Además de crear y asegurar empleos y una base fiscal para la región, significa un sistema eléctrico más limpio y robusto en New York Oeste. Quiero agradecer al Gobernador Cuomo, a la Senadora Young, al Congresista Reed, al Alcalde A.J. Dolce, y a los miles y miles de residentes locales que apoyan este proyecto. Fue un fuerte esfuerzo en equipo bipartidista que probó que todo es posible si todos trabajamos juntos”.

El Alcalde de Dunkirk Anthony Dolce dijo, “Esta planta de energía ha sido una parte central de Dunkirk durante años – y el anuncio de hoy significa que la planta seguirá desempeñando un papel integral durante años por venir. Además de fortalecer la red eléctrica local, reactivar esta planta garantiza empleos y proporciona una fuente vital de ingresos para la ciudad que a fin de cuentas hará a Dunkirk más fuerte que nunca. Agradezco todo el apoyo que ha recibido este asunto, desde los residentes locales hasta el Gobernador Cuomo, y no puedo esperar para ver empezar la reactivación”.

Reactivar a Dunkirk ofrece beneficios en confiabilidad y una mayor flexibilidad operativa en el cercano Proyecto de Energía de Niagara, una instalación hidroeléctrica renovable con cero emisiones. También aumentará los recursos energéticos disponibles para energía económica o de emergencia durante condiciones de carga alta, y el alivio a la congestión que ofrecerá Dunkirk rendirá beneficios económicos.

Con su decisión de hoy, la Comisión aprobó a National Grid la asignación y recuperación de costos asociados con el cambio de combustible en la planta de generación de Dunkirk. El acuerdo de National Grid con Dunkirk anticipa que la instalación modificada iniciará operaciones en el otoño del 2015. El cambio de combustible proporcionará potencialmente beneficios ambientales significativos al permitir a NRG cambiar a gas natural de combustión más limpia y ofrece beneficios críticos de confiabilidad local del sistema para clientes de National Grid.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish